

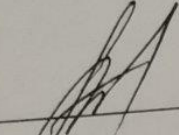
Міністерство освіти і науки України  
Сумський національний аграрний університет  
Факультет біолого-технологічний  
Кафедра іноземних мов


**Робоча програма (силабус) освітнього компонента  
Іноземна мова за професійним спрямуванням  
(обов'язковий)**

Реалізується в межах освітньої програми  
**Геодезія та землеустрій**

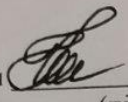
за спеціальністю **193 Геодезія та землеустрій**  
на першому (магістерському) рівні вищої освіти

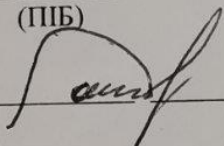
Суми – 2024

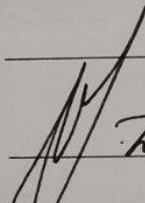
Розробник:  Білоцерковець М.А., к.п.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов

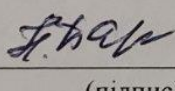
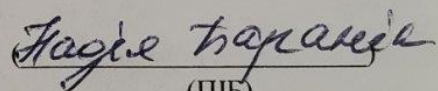
Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов	протокол від <u>14.06.2024</u> № <u>15</u>
	Завідувач кафедри  Тетяна КЛОЧКОВА

Погоджено:

Гарант освітньої програми  Наталія Кошич  
(підпис) (ПІБ)

Декан факультету, де реалізується освітня програма  Олег РОГОВЕНКО

Рецензія на робочу програму(додається) надана: \_\_\_\_\_  
(ПІБ)  
 Дубовик З. М.  
(ПІБ)

Методист відділу якості освіти, ліцензування та акредитації  Таранюк  
(підпис)  Таранюк  
(ПІБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 25.06. 2024 р.



1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ					
1.	Назва ОК	Іноземна мова			
2.	Факультет/кафедра	Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов			
3.	Статус ОК	Обов'язковий			
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	ОП «Геодезія та землеустрій» за спеціальністю 193Геодезія та землеустрій			
5.	ОК може бути запропонований для	-			
6.	Рівень НРК	НРК – 7 рівень			
7.	Семестр та тривалість вивчення	1 семестр (1-15 тиждень)-денна, заочна			
8.	Кількість кредитів ЄКТС	3 кредитів			
9.	Загальний обсяг годин та їх розподіл	Контактна робота(заняття)		Самостійна робота	
		Практичні			
		денна	заочна	денна	заочна
		60	12	90	138
10.	Мова навчання	Англійська та українська			
11.	Викладач/Координатор освітнього компонента	Білоцерковець Марина Анатоліївна, доцент кафедри іноземних мов Консультації – понеділок, 13.00 – 14.15 (гол. корпус, ауд. 312)			
11.1	Контактна інформація	<a href="mailto:mbilotserkovets@ukr.net">mbilotserkovets@ukr.net</a>			
12.	Загальний опис освітнього компонента	ОК «Іноземна мова» є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми зі спеціальності 193 «Геодезія та землеустрій». Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання мови, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друкованих, так і електронних.			

13.	Мета освітнього компонента	Метою ОК «Іноземна мова» є формування у студентів загальних та професійно-орієнтованих мовленнєвих компетенцій (комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування на професійному рівні, знайомства зі світовим досвідом і досягненнями в сфері геодезії та землеустрої для подальшого використання їх в своїй практичній діяльності; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.
14.	Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП	ОК базується на знаннях англійської мови в обов'язку шкільної програми (рівень володіння мовою - B1).
15.	Політика академічної доброчесності	<p>Дотримання академічної доброчесності для здобувачів вищої освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилення на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності.</p> <p>Порушеннями академічної доброчесності при вивченні ОК «Іноземна мова» вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання чимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань.</p> <p>За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:</p> <p><b>академічний плагіат</b> – оцінка 0, повторне виконання завдання;</p> <p><b>академічне шахрайство</b> – анулювання отриманих балів;</p>

		повторне проходження оцінювання, повторне виконання несамостійно виконаної роботи; <b>використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань</b> – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне проходження підсумкового контролю.
<a href="https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4129">https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4129</a>		

## 2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...»	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК		Як оцінюється ДРН
	ПРН1	ПРН 5	
ДРН 1: <i>Говоріння</i> здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчальної, побутової, культурної та професійної сфер спілкування, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати мінімальною кількістю фахових термінів	+		Усне опитування
ДРН 2: <i>Аудіювання</i> сприймати на слух та розуміти аудіотексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо	+	+	Семестрова контрольна робота
ДРН 3: <i>Граматика</i> використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів	+		Тестування (множинний вибір); письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту),

текстів в академічній та професійній сферах;			письмовий іспит
ДРН 4: <i>Читання</i> розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет-джерел з метою одержання основної інформації	+	+	Семестрова контрольна робота, письмовий іспит
ДРН 5: <i>Уміння навчатися</i> орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити, сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах	+		Усне опитування; письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту).
ДРН 6: <i>Письмо</i> зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію.	+	+	Семестрова контрольна робота

### 3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу				Рекомендована література
	Аудиторна робота, П.з		Самостійна робота		
	денне	заочне	денне	заочне	
<b>1 семестр</b>					
<b>Тема 1. What Is GIS</b> New language: Discussing technologies. Vocabulary: professional terms. New skill: Searching reading.	4	2	6	8	1,2,3
<b>Тема 2. Map and Attribute Information</b> New language: technologies application. Vocabulary: professional terms. New skill: Comprehension of professionally oriented texts.	4		6	8	1,2,3

<b>Tema 3. Coordinate Systems</b> New language: Discussing maps and attributive information. Vocabulary: professional terms. New skill: Professional translation skills.	4	2	6	8	1,2
<b>Tema 4. Representing the Map and Number</b> New language: Discussing types of maps. Vocabulary: professional terms. New skill: Maps information comprehension.	4	2	6	8	1,2
<b>Tema 5. Structuring Maps</b> New language: Discussing maps creation. Vocabulary: professional terms. New skill: Reading maps.	4		6	8	1,2,3
<b>Tema 6. Formats for GIS Data</b> New language: Discussing geolocation data. Vocabulary: professional terms. New skill: General and searching reading skills.	4	2	6	8	1,2,3
<b>Tema 7. Getting the Map into the Computer</b> New language: Discussing ICT. Vocabulary: professional terms. New skill: Professional data translation.	4		6	8	1,2,3
<b>Tema 8. Digitizing and Scanning</b> New language: Discussing laser tools and utilities. Vocabulary: professional terms. New skill: Professional data analysis.	2	2	6	8	1,2
<b>Tema 9. Data Entry</b> New language: Discussing field data collection. Vocabulary: professional terms. New skill: Professional translation.	4		6	8	1,2
<b>Tema 10. Basic Database Management</b> New language: Discussing databases. Vocabulary: professional terms. New skill: Professional data verification.	4		6	8	1,2,3



<p><b>Tema 11. Meeting new colleagues. Everyday work activities.</b>  New language: Alphabet and spelling. Present simple. Vocabulary: Introductions and greetings. Work activities. New skill: Introducing yourself to co-workers. Talking about workplace routines.</p>	4		6	8	1,2
<p><b>Tema 12. Business around the world.</b>  <i>Vocabulary:</i> Countries and continents. New language: Negative statements. <i>Vocabulary:</i> Countries and nationalities. New skill: Saying where things are from.</p>	4		6	8	1,2
<p><b>Tema 13. Asking questions at work. Exchanging details.</b>  <i>New language:</i> Forming questions. Short answers. <i>Vocabulary:</i> Office equipment. Contact information. <i>New skill:</i> Asking colleagues questions. Exchanging contact details.</p>	4		6	8	
<p><b>Tema 14. Skills and experience. Choosing a job.</b>  <i>New language:</i> Have, have got, articles. Like, enjoy, and hate. <i>Vocabulary:</i> jobs and skills. Workplace activities <i>New skill:</i> Writing a business profile. Jobs and employment. Finding the right job.</p>	2		2	8	
<p><b>Tema 15. Describing your workplace. Personal qualities.</b>  <i>New language:</i> “There I” and “there are”. Possessive adjectives. <i>Vocabulary:</i> Money, pay, and conditions. Personality traits. <i>New skill:</i> Describing a workplace. Describing your co-workers.</p>	2		2	8	
<p><b>Tema 16. Workplace routines.</b>  <i>New language:</i> Prepositions of time. The past simple. <i>Vocabulary:</i> Commuting and transportation. Activities outside work. <i>New skill:</i> Describing routines.</p>	2		2	4	

<b>Тема 17. Career history. Company history.</b> <i>New language:</i> Past simple irregular verbs. Past simple with time markers. <i>Vocabulary:</i> Describing trends. <i>New skill:</i> Describing a company's history.	2		2	4	
<b>Тема 18. Talking about your plans. Giving opinions.</b> <i>New language:</i> The present continuous. Interruptions and opinions. <i>Vocabulary:</i> Making arrangements. Environmental issues. <i>New skill:</i> Talking about your plans. Giving opinions politely.	2	2	4	2	
<b>Всього за 1 семестр</b>	<b>60</b>	<b>12</b>	<b>90</b>	<b>138</b>	

#### 4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання	Кількість годин		Методи навчання	Кількість годин	
		Ден	заоч		ден	заоч
ДРН 1 ДРН 2	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація	20	3	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень.	25	40
ДРН 3	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків)	15	3	Виконання тренувальних граматичних вправ.	25	40
ДРН 4	Усний та письмовий переклад, складання мапи тесту, переказ тексту.	15	3	Письмовий переклад, складання словника фахових термінів.	20	40
ДРН 5 ДРН 6	Метод проектів, творчі завдання, «ментальна мапа», презентація, написання листа.	10	3	Пошук інформації, написання електронних листів, постів, коротких повідомлень.	20	18
	<b>Всього:</b>	<b>60</b>	<b>12</b>		<b>90</b>	<b>138</b>

## 5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

### 5.1. Діагностичне оцінювання

### 5.2. Сумативне оцінювання

Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	60 (20 x 3) / 60%	5, 10, 14 тижні
2	Тестування (множинний вибір)	15 / 15%	8 тиждень
3	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
4	Семестрова контрольна робота	15 / 15%	15 тиждень

#### 5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку	<12 <60% правильних відповідей	12-15 60-74% правильних відповідей	16-18 75-89% правильних відповідей	19-20 90-100% правильних відповідей
Проміжне тестування	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Усне опитування	<6 Недостатній обсяг знань, необхідних для здійснення процесу спілкування. Слабке володіння мовними засобами. Виклад	6-7 Наявність основних умінь мовного спілкування іноземною мовою. Повне відтворення за зразком. Мова спрощена. Використання	8-9 Мова лексично і граматично різноманітна. Висловлюванн я логічні, аргументовані і побудовані на основі відомих алгоритмів. Допускаються	10 Зміст висловлюван ня відповідає ситуації спілкування, відрізняється послідовніст ю, повнотою, аргументован істю, вираженням власної точки

	відповіді на питання з грубими помилками.	мовних кліше з численними помилками, що ускладнюють розуміння змісту.	помилки на вивчений програмний матеріал (6-7 помилок)	зору. Мова лексично і граматично різноманітна, допускаються 1-3 помилки.
Семестрова контрольна робота	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Письмовий іспит	<18 <60% правильних відповідей	18-21 60-74% правильних відповідей	22-26 75-89% правильних відповідей	27-30 90-100% правильних відповідей

### 5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1	Лексичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
2	Граматичний тест зі зворотним зв'язком від викладача	щомісяця
3	Усні презентація (дискусії, обговорення)	щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання.	наприкінці тематичного блоку
5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	щотижня

## 6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА) (ЛІТЕРАТУРА)

### 6.1. Основні джерела

#### 6.1.1. Підручники, посібники

1. Antonia Clare, JJ Wilson. Speak Out 2nd Advanced SB +Active Book +Digital Resources +MEL. Pearson Education Ltd, 2021, 180 с.
2. Iliencko O. L. English for Geodesy and Land Management Students : tutorial / O. M. Beketov National University of Urban Economy in Kharkiv. – Kharkiv : O. M. Beketov NUUE, 2019. – 160 p.
3. English for Everyone. Business English. Level 1. Course Book. – Dorling Kindersley Limited, 2020. — 185 p.

4. English for Everyone. Business English. Level 1. Practice Book. — Dorling Kindersley Limited, 2020. — 176 p.
5. Крохмаль, А.М. (2019) Навчальний посібник "ENGLISH FOR GIS STUDENTS" Іноземна мова (АНГЛІЙСЬКА МОВА ДЛЯ СТУДЕНТІВ СПЕЦІАЛЬНОСТІ ГЕОДЕЗІЯ ТА ЗЕМЛЕУСТРІЙ). [Електронний ресурс] Доступно: <https://eprints.kname.edu.ua/52567/>

#### 6.1.2. Методичне забезпечення

1. Тарабановська, О. М., Моштаг, Є. С. (2020). МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ Для організації самостійної роботи з навчальної дисципліни «ІНОЗЕМНА МОВА НАУКОВОГО ТА ДІЛОВОГО СПІЛКУВАННЯ» (англійська мова) (для студентів освітньо-кваліфікаційного рівня «Магістр» денної та заочної форм навчання всіх спеціальностей університету).
2. English for spatial planning and development: методичні вказівки до практичних занять та самостійної роботи студентів спеціальності 193 Геодезія та землеустрій (частина 1) / Укл.: О. В. Ніколаєнко, Т. О. Ушата. Чернігів : ЧНТУ, 2020. 72 с.
3. Бересток О.В., Білоцерковець М.А. Англійська мова. Навчальний посібник «Train Your Brain» Суми, 2021, 250 с.
4. Fomenko, T., Bilotserkovets, M., & Kobzhev, A. (2019). Extrapolation of Canadian Universities' Internationalization Strategies into Ukrainian Higher Agrarian Education. Revista Romaneasca Pentru Educatie Multidimensionala, 11(2), 110-125. <https://doi.org/10.18662/rrem/120>
5. Bilotserkovets, M. & Gubina, O. (2019). Target Language Teaching by Means of E-Learning: A Case Study. Revista Romaneasca pentru Educatie Multidimensionala, 11(4), 17- 29. doi:10.18662/rrem/154
6. Kobzhev, A., Bilotserkovets, M., Fomenko, T., Gubina, O., Berestok, O., & Shcherbyna, Y. (2020). Measurement and Assessment of Virtual Internationalization Outcomes in Higher Agrarian Education. Postmodern Openings, 11(1Sup1), 78-92. <https://doi.org/10.18662/po/11.1sup1/124>
7. Michael Swan. Practical English Usage. Oxford University Press, 2019. – 224 p.
8. Murphy R. Essential grammar in Use. – Cambridge: Camdridge University Press, 5<sup>th</sup> edition, 2019.
9. Walter de Gruyter GmbH & Co. KG (2019). Satellite geodesy. Berlin. Available at: <http://www.geokniga.org/books/5192>

#### 6.1.3 Інформаційні ресурси

1. <http://www.bath.ac.uk>
2. <http://www.bbc.co.uk/>
3. <http://www.cf.ac.uk>